

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



KUNLUN ENERGY COMPANY LIMITED  
*(incorporated in Bermuda with limited liability)*  
昆侖能源有限公司

(股份代號：00135)

(前稱 *CNPC (Hong Kong) Limited*)

中國(香港)石油有限公司\*)

業績公佈

本集團財務業績摘要

	截至六月三十日止六個月		變幅 %
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元	
收入	3,726,144	2,005,725	86
本公司股東應佔之溢利	1,247,663	316,356	294
	港仙	港仙	
每股盈利(基本)	25.23	7.11	255
每股盈利(攤薄)	24.81	7.05	252
每股股息—中期	無	無	不適用

昆侖能源有限公司(「本公司」)之董事會謹此宣佈，本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零一零年六月三十日止六個月(「本期間」)之未經審核綜合業績如下：

## 綜合中期簡明全面收益表

截至二零一零年六月三十日止六個月

	附註	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
收入	3	3,726,144	2,005,725
其他收益，淨額		97,453	5,486
利息收入		8,927	24,217
採購、服務及其他		(1,475,997)	(937,697)
僱員酬金成本		(273,274)	(160,173)
勘探費用(包括勘探乾井)		(17,620)	(12,106)
折舊、損耗及攤銷		(404,355)	(251,857)
銷售、一般性和管理費用		(344,907)	(223,748)
除所得稅外之其他稅項		(173,974)	(1,592)
其他支出		(15,273)	(4,511)
利息支出	4	(69,044)	(78,183)
應佔溢利減以下之(虧損)：			
— 聯營公司		999,902	(59,208)
— 共同控制實體		133,377	180,376
除所得稅費用前溢利	5	2,191,359	486,729
所得稅費用	6	(520,191)	(119,847)
期內溢利		1,671,168	366,882
其他全面收益/(虧損)：			
貨幣匯兌差額		(13,900)	(1,004,585)
可供出售金融資產之公平值(虧損)/收益		(17,883)	14,710
其他全面虧損，扣除稅項後		(31,783)	(989,875)
期內全面收益/(虧損)總額		1,639,385	(622,993)
期內應佔溢利：			
— 本公司股東		1,247,663	316,356
— 非控制性權益		423,505	50,526
		1,671,168	366,882

	附註	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
期內應佔全面收益／(虧損)總額：			
— 本公司股東		1,214,774	(260,381)
— 非控制性權益		424,611	(362,612)
		<u>1,639,385</u>	<u>(622,993)</u>
本公司股東應佔溢利之每股盈利	7		
— 基本(港仙)		25.23	7.11
— 攤薄(港仙)		24.81	7.05
		<u>24.81</u>	<u>7.05</u>

未經審核綜合中期簡明財務狀況表  
截至二零一零年六月三十日止

	附註	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
<b>資產</b>			
非流動資產			
物業、廠房及設備		6,262,373	5,778,135
預付經營租賃款		142,005	106,962
於共同控制實體之投資		1,219,776	1,112,544
於聯營公司之投資		4,567,057	5,231,412
可供出售金融資產		93,978	105,468
無形及其他非流動資產		575,891	217,080
遞延稅項資產		40,757	78,598
		<u>12,901,837</u>	<u>12,630,199</u>
流動資產			
存貨		46,325	43,574
應收賬款	9	486,208	242,530
預付款及其他流動資產		992,463	449,341
存款期為三個月以上之定期存款		7,786	30,644
現金及現金等值項目		8,590,404	7,376,882
		<u>10,123,186</u>	<u>8,142,971</u>
持作出售之資產		6,276	643,587
		<u>10,129,462</u>	<u>8,786,558</u>
總資產		<u><u>23,031,299</u></u>	<u><u>21,416,757</u></u>

		未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
<b>權益</b>			
本公司股東應佔權益			
股本		49,540	49,365
滾存盈利		11,777,869	10,879,639
儲備		3,222,233	3,281,531
		<hr/>	<hr/>
本公司股東應佔權益總額		15,049,642	14,210,535
非控制性權益		2,512,130	2,165,151
		<hr/>	<hr/>
權益總額		17,561,772	16,375,686
		<hr/>	<hr/>
<b>負債</b>			
<b>流動負債</b>			
應付賬款及應計負債	10	1,553,924	1,901,433
應付所得稅		197,578	83,354
其他應付稅項		194,381	128,296
短期借貸		942,042	163,319
		<hr/>	<hr/>
		2,887,925	2,276,402
		<hr/>	<hr/>
<b>非流動負債</b>			
長期借貸		1,792,942	1,793,401
遞延稅項負債		781,283	963,888
其他長期承擔		7,377	7,380
		<hr/>	<hr/>
		2,581,602	2,764,669
		<hr/>	<hr/>
總負債		5,469,527	5,041,071
		<hr/>	<hr/>
權益及負債總額		23,031,299	21,416,757
		<hr/>	<hr/>
流動資產淨值		7,241,537	6,510,156
		<hr/>	<hr/>
總資產減流動負債		20,143,374	19,140,355
		<hr/>	<hr/>

# 簡明綜合財務資料附註

## 1. 編製基準及會計政策

截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核綜合中期簡明財務資料乃按香港會計師公會頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」編製。

本文所呈列之未經審核綜合中期簡明財務資料應與本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度之年度報告所載之綜合財務報表及其附註一併閱覽。

除下文所述者外，編製未經審核綜合中期簡明財務資料適用之會計政策及計算方法與截至二零零九年十二月三十一日止年度之綜合財務報表所用者一致。

本文所載於二零一零年六月三十日以及截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月之綜合中期簡明財務資料乃未經審核，但董事會認為已根據香港會計準則第34號，在所有重大方面反映妥為編製未經審核綜合中期簡明財務資料之所有必要調整（僅包括一般經常性調整）。截至二零一零年六月三十日止六個月之經營業績並不一定預示截至二零一零年十二月三十一日止年度之經營業績。

於本財政年度不均衡產生之成本，僅在本財政年度年結日可適當計算或遞延該等成本時，方會計入未經審核綜合中期簡明財務資料內或遞延處理。

下列準則及詮釋之新修訂須於二零一零年一月一日開始之財政年度首次採納，但於截至二零一零年六月三十日止六個月與本集團無關，或並未對本集團造成重大影響。

香港會計準則第1號（修訂本）

香港會計準則第17號

香港會計準則第38號

香港會計準則第39號

香港會計準則第39號（修訂本）

香港（國際財務報告詮釋委員會）詮釋第16號

香港（國際財務報告詮釋委員會）詮釋第17號

香港財務報告準則第1號（修訂本）

香港財務報告準則第2號（修訂本）

香港財務報告準則（修訂本）

資本披露

租賃

無形資產

金融工具：確認及計量

合資格對沖項目

海外業務投資淨額之對沖

向擁有人分派非現金資產

首次採納者的額外豁免

集團以現金結算以股份為基礎的付款交易

香港財務報告準則二零零九年第二次改進

## 2. 分部資料

營運分部之呈報方式與向主要營運決策者提供之內部報告貫徹一致，乃由本公司董事會決定。

本集團按產品及服務組織其業務。就產品及服務而言，本集團廣泛從事一系列石油相關業務，其收益來自其兩個經營分部：勘探與生產，以及天然氣分銷。

勘探與生產分部從事原油及天然氣之勘探、開發、生產和銷售。其可進一步按地區基準(中國、南美及其他地區)分類。

天然氣分銷分部從事中國天然氣之銷售及天然氣及原油之輸送。

銷售並非在經營分部之間進行。董事會根據各分部之除所得稅費用前溢利／虧損、應佔溢利減聯營公司及共同控制實體之虧損評估經營分部之表現(「分部業績」)。

總資產不包括遞延及即期稅項、可供出售金融資產、於聯營公司及共同控制實體之投資(均集中管理)(「分部資產」)。

企業收支淨額主要指存款期為三個月以上之定期存款及現金及現金等值項目所賺取的利息收入，及公司產生之一般行政管理開支。

公司資產主要包括公司持有之存款期為三個月以上之定期存款及現金及現金等值項目。

就所報告分部提供予董事會之截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月之分部資料如下：

	未經審核				公司 千港元	總計 千港元
	中國 千港元	勘探與生產 南美 千港元	其他 千港元	天然氣分銷 中國 千港元		
截至二零一零年六月三十日止六個月 來自外部客戶之收入	<u>1,475,686</u>	<u>383,711</u>	<u>380,736</u>	<u>1,486,011</u>	<u>-</u>	<u>3,726,144</u>
分部業績	<u>633,670</u>	<u>192,671</u>	<u>7,811</u>	<u>270,944</u>	<u>(47,016)</u>	<u>1,058,080</u>
應佔溢利減以下之(虧損)：						
— 聯營公司						<u>999,902</u>
— 共同控制實體						<u>133,377</u>
除所得稅費用前溢利						<u>2,191,359</u>
所得稅費用						<u>(520,191)</u>
期內溢利						<u>1,671,168</u>
分部業績包括：						
利息收入	<u>2,534</u>	<u>111</u>	<u>241</u>	<u>3,002</u>	<u>3,039</u>	<u>8,927</u>
折舊、損耗及攤銷	<u>156,184</u>	<u>28,018</u>	<u>140,695</u>	<u>79,251</u>	<u>207</u>	<u>404,355</u>
利息支出	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>42,940</u>	<u>26,104</u>	<u>-</u>	<u>69,044</u>
於二零一零年六月三十日						
非流動資產	<u>2,740,358</u>	<u>384,281</u>	<u>1,111,822</u>	<u>2,671,086</u>	<u>72,722</u>	<u>6,980,269</u>
流動資產	<u>2,520,713</u>	<u>158,199</u>	<u>1,608,657</u>	<u>2,794,872</u>	<u>3,006,823</u>	<u>10,089,264</u>
分部資產	<u>5,261,071</u>	<u>542,480</u>	<u>2,720,479</u>	<u>5,465,958</u>	<u>3,079,545</u>	<u>17,069,533</u>
於共同控制實體之投資						<u>1,219,776</u>
於聯營公司之投資						<u>4,567,057</u>
可供出售金融資產						<u>93,978</u>
遞延稅項資產						<u>40,757</u>
預付所得稅						<u>40,198</u>
總資產						<u>23,031,299</u>



	未經審核				公司	總計
	中國	勘探與生產	其他	天然氣分銷		
	千港元	南美	千港元	中國	千港元	千港元
		千港元	千港元	千港元		
截至二零零九年六月三十日止六個月 來自外部客戶之收入	724,534	198,588	208,583	874,020	–	2,005,725
分部業績	167,192	86,260	(23,341)	169,624	(34,174)	365,561
應佔溢利減以下之(虧損)：						
– 聯營公司						(59,208)
– 共同控制實體						180,376
除所得稅費用前溢利						486,729
所得稅費用						(119,847)
期內溢利						366,882
分部業績包括：						
利息收入	15,537	1,018	1,880	1,834	3,948	24,217
折舊、損耗及攤銷	142,337	15,891	42,617	50,696	316	251,857
利息支出	–	–	38,596	39,587	–	78,183
於二零零九年十二月三十一日						
非流動資產	2,463,406	276,741	1,187,567	2,040,387	96,903	6,065,004
流動資產	1,912,030	204,504	296,679	2,305,995	4,067,350	8,786,558
分部資產	4,375,436	481,245	1,484,246	4,346,382	4,164,253	14,851,562
於共同控制實體之投資						1,112,544
於聯營公司之投資						5,231,412
可供出售金融資產						105,468
遞延稅項資產						78,598
預付所得稅						37,173
總資產						21,416,757

本集團之收入並非來自本公司所在地，而本集團之非流動資產亦並非位於本公司所在地。

於截至二零一零年六月三十日止六個月，收入約1,957,659,000港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：923,122,000港元)乃源自兩名單獨外部客戶。收入來自勘探與生產分部以及天然氣分部。

### 3. 收入及營業額

營業額指來自銷售原油及天然氣以及輸送原油之收入。

### 4. 利息支出

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
下列各項之利息		
須於五年內悉數償還之銀行貸款	5,242	22,562
須於五年內悉數償還之銀行貸款以外之貸款，自：		
— 同系附屬公司	63,802	10,341
— 附屬公司之非控制性權益	—	6,684
毋須於五年內悉數償還之銀行貸款以外之貸款，自		
— 一間同系附屬公司	—	38,596
	<u>69,044</u>	<u>78,183</u>

### 5. 除所得稅費用前溢利

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
除所得稅費用前溢利乃於扣除以下項目：		
預付經營租賃款、無形及其他非流動資產攤銷	572	1,705
存貨成本確認為開支	2,107,703	1,189,554
給予共同控制實體貸款及應收共同控制實體款項之撥備	—	4,511
經營租賃開支	18,162	3,528
	<u>2,126,437</u>	<u>1,199,798</u>

## 6. 所得稅費用

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
即期稅項		
— 中國	159,957	65,007
— 海外	370,668	42,522
	<u>530,625</u>	<u>107,529</u>
遞延稅項	(10,434)	12,318
	<u>520,191</u>	<u>119,847</u>

由於本集團於期內並無應課稅溢利，故並無就香港利得稅計提撥備(截至二零零九年六月三十日止六個月：無)。

於截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團於中國大陸之附屬公司須按25%(截至二零零九年六月三十日止六個月：25%)之法定稅率繳納中國大陸的企業所得稅。

本集團在中國大陸若干地區經營之若干附屬公司符合若干稅務優惠條件，其形式為降低企業所得稅稅率。於截至二零一零年六月三十日止六個月，該等附屬公司享有介乎10%至20%的優惠所得稅稅率(截至二零零九年六月三十日止六個月：10%至20%)。

海外(中國除外)溢利之所得稅費用期內已按本集團經營所在司法管轄權區現行之適用稅率根據預計可評估溢利計算。

海外所得稅費用包括就收取一間聯營公司CNPC-Aktobemunaigas Joint Stock Company之股息按20%之稅率(截至二零零九年六月三十日止六個月：20%)繳納之預扣稅為數209,997,000港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：2,573,000港元)。

於截至二零一零年六月三十日止六個月，並無有關其他全面收入部分之稅務影響(二零零九年六月三十日止六個月：無)。

## 7. 每股基本及攤薄盈利

- (a) 每股基本盈利乃根據本公司股東應佔本集團之溢利約1,247,663,000港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：316,356,000港元)及期內已發行普通股加權平均數約4,944,244,000股(截至二零零九年六月三十日止六個月：4,450,012,000股)計算。
- (b) 每股攤薄盈利乃根據本公司股東應佔溢利約1,247,663,000港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：316,356,000港元)及普通股之加權平均數約5,029,477,000股(截至二零零九年六月三十日止六個月：4,488,349,000股)計算。該普通股加權平均數乃期內已發行普通股加權平均數，加上倘行使所有已授出之尚未行使購股權而被視為以零代價發行之與購股權有關之攤薄潛在普通股約85,233,000股(截至二零零九年六月三十日止六個月：38,337,000股)。

## 8. 股息

- (a) 本公司股東就二零零八年應佔末期股息為每股15港仙，為數合共668,854,000港元，股東於二零零九年五月十四日舉行之股東週年大會上批准，並已於二零零九年六月一日支付。
- (b) 本公司股東就二零零九年應佔末期股息為每股7港仙，為數合共345,557,000港元，股東於二零一零年六月十日舉行之股東週年大會上批准。該金額乃基於二零一零年三月二十五日已發行之約4,936,524,000股股份。
- (c) 由於由二零一零年三月二十六日至二零一零年四月三十日(停止辦理股份過戶登記當日)期間內發行額外股份，故二零零九年實際之末期股息約為346,782,000港元，並已於二零一零年六月十五日支付。
- (d) 董事不建議派付截至二零一零年六月三十日止六個月期間之中期股息(截至二零零九年六月三十日止六個月：無)。

## 9. 應收賬款

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日之應收貿易款項之賬齡分析如下：

	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
三個月以內	453,928	218,663
三個月至六個月內	14,597	—
六個月以上	17,683	23,867
	<u>486,208</u>	<u>242,530</u>

本集團原油銷售額一般於發票日期起計30日至90日期間收回，而銷售天然氣以現金支付或信貸期不超過90日。於二零一零年六月三十日，應收賬款32,280,000港元(二零零九年十二月三十一日：23,867,000港元)已逾期，而本集團並未就此作出減值虧損撥備。該等應收賬款的公司近期並無拖欠記錄。該等已預期但未減值之應收賬款之賬齡分析披露於上文之賬齡分析。

## 10. 應付賬款及應計負債

於二零一零年六月三十日，資產負債表中應付賬款為589,362,000港元(二零零九年十二月三十一日：423,844,000港元)。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日之應付款項之賬齡分析如下：

	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
三個月內	275,237	327,876
三個月至六個月	73,609	64
六個月以上	240,516	95,904
	<u>589,362</u>	<u>423,844</u>

## 主席報告

### 業務回顧

本人謹代表董事會向各位股東報告，截至二零一零年六月三十日止六個月(「本期間」)，本集團之收入為3,726.14百萬港元，較去年同期2,005.72百萬港元，增加1,720.42百萬港元或85.78%；本集團於本期間之未經審核之本公司股東應佔溢利為1,247.66百萬港元，較去年同期316.36百萬港元，增加931.30百萬港元或294.39%。

### 天然氣業務

本期間，本集團天然氣銷售量為841.11百萬立方米，較去年同期550.48百萬立方米增加290.63百萬立方米或52.80%；天然氣管輸量為131.37百萬立方米(二零零九年同期：101.50百萬立方米)，增加29.43%，實現銷售收入為1,486.01百萬港元，較去年同期874.02百萬港元，增加611.99百萬港元或70.02%；天然氣業務於本期間為本集團股東應佔溢利貢獻159.97百萬港元，較去年同期82.77百萬港元，增加77.20百萬港元或93.26%。

本期間，天然氣業務銷售收入佔集團全部收入的39.90%，佔股東應佔溢利的12.80%，較去年同期分別增長70.02%和93.26%，天然氣業務收入和利潤都增長迅猛，為本公司天然氣業務跨越式發展奠定了堅實的基礎。

## 勘探及生產業務

本集團現擁有九個石油項目，分別位於七個不同國家，其中兩個為勘探項目。

本期間，本集團原油銷售量份額為8.34百萬桶，較去年同期8.09百萬桶增加0.25百萬桶或3.04%；實現銷售收入為2,240.13百萬港元，較去年同期1,131.70百萬港元，增加1,108.43百萬港元或97.94%；勘探及生產業務於本期間為本公司股東應佔溢利貢獻1,145.72百萬港元，較去年同期201.91百萬港元，增加943.81百萬港元或467.45%。

勘探及生產業務利潤大幅度上升的主要原因(1)哈薩克斯坦CNPC – Aktobemunaigas Joint Stock Company (「Aktobe」)項目上半年本集團所佔利潤為452.13百萬港元，較去年同期增加507.06百萬港元或923.05%；及(2)本集團實現油價上升至每桶70.38美元，去年同期為每桶39.90美元增加30.48美元或76.38%。

本期間，勘探及生產業務收入佔全部收入的60.10%，佔本公司股東應佔溢利的91.83%，和去年相比，分別增長97.94%和467.45%，勘探及生產業務仍然是集團主要的利潤和現金流來源。本集團將把握國際油價上升的有利時機，努力提高原油產量，加強成本費用控制，實施精細化管理，創造更好的效益。

## 新公司和重點項目

截至目前，本集團先後通過股權收購、注資和成立新的獨資及合資公司等形式，組建了6家控股子公司。

### *昆侖能源青海有限公司*

2010年6月成立。本公司擁有100.00%股權，具體負責青海和西藏地區液化天然氣(LNG)的生產和天然氣終端銷售業務。計劃一期在青海省格爾木市建設一座每日處理35萬立方米的天然氣液化工廠和其它配套設施，為青藏兩省區提供更加清潔的能源。

### *昆侖能源(山東)有限公司*

2010年6月成立。本公司持有51.00%的股權，將致力於開拓以LNG作為動力燃料的交通運輸業等應用領域，重點開發山東地區的市場。

### 中石油江蘇液化天然氣有限公司(「江蘇液化天然氣」)

2010年5月，本公司與母公司中國石油股份有限公司(「中國石油」)簽訂協議收購江蘇液化天然氣55.00%股權，代價為人民幣500.21百萬元；江蘇液化天然氣主要從事LNG接收碼頭業務，包括LNG的接收、儲存和再氣化。項目建成後可以滿足江蘇省清潔能源市場需求，同時與西氣東輸管線、冀寧聯絡管線聯網，提供多氣源供氣，保證供氣安全。

### 四川川港燃氣有限責任公司(「川港」)

2010年6月，本公司與四川石油管理局共同投入資金或資產共人民幣310.00百萬元成立川港公司。本集團持有51.00%的股權。川港於八月十九日正式揭牌，公司將依托四川西南油氣田公司的資源和市場優勢，在四川、重慶和貴州及周邊地區大力拓展天然氣終端市場。

### 中石油天津天然氣管道有限公司(「天津管道」)

2010年8月17日，本公司和天津市燃氣集團有限公司簽訂合作協議，合資成立天津管道，本公司持有51.00%股權。合資公司將建設及營運5條高壓天然氣管道及配套儲氣庫，保證天津市天然氣穩定供應。同時，合資公司還將參與天津市及周邊地區下游燃氣市場的開發。預計項目總投資人民幣2,300.00百萬元，先期投資人民幣1,500.00百萬元。

### 滄州中油燃氣有限公司(「滄州燃氣」)

2010年8月26日，本公司和中燃燃氣實業(深圳)有限公司及河北渤海投資有限公司簽訂合作協議，合資成立滄州燃氣，本公司持有51.00%股權，負責經營進入渤海新區輸氣管道的建設和營運，天然氣的銷售等業務。預計項目總投資為人民幣300.00百萬元，按照渤海新區中燃氣發展計劃、市場供求狀況，隨著公司發展，逐步實現天然氣年供應能力5至40億立方米。



## 業務展望

本集團將繼續堅持重點發展天然氣終端銷售和綜合利用業務，在平穩發展壓縮天然氣（「CNG」）、城市燃氣和伴生氣回收業務的同時，優先發展LNG業務，實施「以氣代油」的戰略，積極拓展天然氣利用的高端市場。戰略上，本集團在中國五大氣區加快建設LNG工廠的同時，積極收購母公司沿海LNG接收碼頭；戰術上，把握機遇同步進行市場開發，圍繞LNG氣源配套建設LNG加氣站，合理布局LNG銷售網絡，大力推動重型卡車貨運、城際間客運、內河船舶和油氣田鑽機等動力設備的氣化工作。目前重型卡車的氣化已經在寧波港啟動，鑽機氣化已在海南和陝西等地實施，船舶氣化也在積極開展先導試驗。

本集團亦分別在浙江、江蘇、內蒙古、河北和廣東先後成立了公司，積極拓展當地燃氣市場，使集團天然氣業務資產結構更加完備，市場布局更加合理，目前集團在中國內地重點市場的網絡布局基本形成，為下一步業務發展奠定了基礎。

本集團充分發揮母公司的資源、人才和管理優勢，緊密依托母公司下屬各油氣田企業，共同組建聯營公司，專門從事油氣田內部及周邊地區天然氣綜合利用和燃氣市場開發業務，這將為本集團實現跨越式發展發揮重要作用。

本集團在烏海市的焦爐煤氣節能減排綜合利用項目已於2010年5月17日奠基，項目總投資約人民幣40億元。圍繞著參與新疆的氣化工作，本集團已經完成新疆地區天然氣發展規劃並獲得地方政府的批准和支持。目前，伊犁和博州的城市燃氣項目及和田的LNG項目已經開工建設。上述項目的建設順應節能減排、低碳經濟的發展方向，為企業自身發展開闢了新的市場空間，同時也促進了地方經濟的發展，具有良好的經濟效益和社會效益。

天津管道和滄州燃氣的成立，標志著集團開始參與天然氣骨幹及支線輸配管網的投資建設，此舉有利於資源和市場的銜接，推動終端市場的開發，並為本集團未來提供持續穩定的收入。



本集團將以打造中國最大的天然氣終端銷售公司為奮鬥目標，以科學發展觀為指導，堅持「低碳經濟，綠色發展」的理念，積極轉變發展方式，以資本為紐帶，加快核心業務的發展，不斷提升發展的質量和效益，努力推動公司業務實現規模、有效和可持續發展，為股東創造更大的回報。

## 管理層討論與分析

### 經營業績

截至二零一零年六月三十日止六個月（「本期間」），本公司股東應佔溢利為1,247.66百萬港元（二零零九年同期：316.36百萬港元），增加931.30百萬港元或294.39%。

溢利增加主要由於哈薩克斯坦Aktobe項目增加盈利貢獻及原油實現銷售價上升。加權平均原油實現銷售價由二零零九年同期每桶39.90美元增至本期每桶70.38美元。加權平均CNG實現銷售價由二零零九年同期每千立方米人民幣1,234.91元升至本期每千立方米人民幣1,473.32元。

### 收入

本期間，本集團錄得之總收入為3,726.14百萬港元（二零零九年同期：2,005.72百萬港元），增加1,720.42百萬港元或85.78%。分別由原油銷售收入增加1,108.43百萬港元或97.94%及天然氣銷售收入增加611.99百萬港元或70.02%構成。

### 其他收益，淨額

本集團下屬公司出售成品油管道輸送業務資產錄得收益48.41百萬港元。

### 利息收益

本期間，利息收益減少63.13%至約8.93百萬港元，主要由於本期間存放於定期存款減少所致。

## 採購、服務及其他

本期間，採購、服務及其他之支出由去年同期約937.70百萬港元增長57.41%至約1,476.00百萬港元，主要是由於提取原油營運之成本上升及天然氣之採購量上升所致。

## 僱員酬金成本

本期間，本集團之僱員酬金成本約為273.27百萬港元，增加70.61%（二零零九年同期：160.17百萬港元）。增加之主要原因是本集團擴展天然氣業務所帶來的額外成本。

## 勘探成本

本期間，勘探成本增加45.55%至約17.62百萬港元（二零零九年同期：12.11百萬港元），主要是由於本集團對海外油田之勘探活動增加所致。

## 折舊、耗損及攤銷

本期間，折舊、耗損及攤銷增加60.55%至約404.36百萬港元（二零零九年同期：251.86百萬港元），主要是由於油氣儲量估算轉變所致。

## 銷售、一般性和管理費用

本期間，銷售、一般性和管理費用增加54.15%至約344.91百萬港元（二零零九年同期：223.75百萬港元），主要原因是原油銷售收入上升而須支付更多的特許權使用費。

## 除所得稅以外之稅項

本期間，除所得稅以外之稅項增加10,829.62%至約173.97百萬港元（二零零九年同期：1.59百萬港元）。增加之主要原因是原油銷售價實現的上升，而須支付出的石油特別收益金。

## 其他支出，淨額

本期間，其他支出為15.27百萬港元（二零零九年同期：4.51百萬港元），主要為一間附屬公司其他應收款項之減值。

## 利息支出

本期間，利息支出減少 11.69% 至約 69.04 百萬港元(二零零九年同期：78.18 百萬港元)，主要原因是借款利率下降。

## 應佔聯營公司溢利減虧損

本期間，應佔聯營公司溢利增加 1,788.79% 至約 999.90 百萬港元(二零零九年同期：虧損 59.21 百萬港元)，主要是哈薩克斯坦 Aktobe 項目應佔溢利增加。

## 應佔共同控制實體溢利減虧損

本期間，應佔共同控制實體溢利減少 26.06% 至約 133.38 百萬港元(二零零九年同期：180.38 百萬港元)，主要為華油鋼管有限公司之溢利下降。

## 除所得稅費用前溢利

本期間，除所得稅費用前溢利增加 350.22% 至約 2,191.36 百萬港元(二零零九年同期：486.73 百萬港元)。

## 所得稅費用

本期間，所得稅費用增加 334.05% 至約 520.19 百萬港元(二零零九年同期：119.85 百萬港元)。原因是由於本期間之稅前溢利增加。

## 年內溢利及本公司股東應佔溢利

因應上述所討論之因素，本期間年內溢利增加 355.50% 至約 1,671.17 百萬港元(二零零九年同期：366.88 百萬港元)，而本期間本公司股東應佔溢利增加 294.39% 至約 1,247.66 百萬港元(二零零九年同期：316.36 百萬港元)。

下表載列有關本集團於截至二零一零年六月三十日止六個月及二零零九年同期年所出售主要產品涉及之外部銷售量及本集團應佔溢利以及該兩個期間內之變化百分比。

	銷售量			本集團應佔溢利		
	截至六月三十日止六個月期間			截至六月三十日止六個月期間		
	二零一零年 (千桶)	二零零九年 (千桶)	變動百分比	二零一零年 (百萬港元)	二零零九年 (百萬港元)	變動百分比
勘探及生產						
遼河冷家堡	1,501	1,672	-10.2%	200	6	2,998.0%
新疆克拉瑪依	1,372	1,288	6.5%	339	116	190.6%
秘魯塔拉拉	318	249	27.8%	66	31	115.8%
阿塞拜疆 K&K	404	422	-4.3%	-38	-5	-702.8%
泰國 Sukhothai	157	201	-21.9%	16	19	-14.0%
泰國 L21/43	105	83	26.5%	8	-1	717.8%
印尼 CGB2	不適用	不適用	不適用	-8	-20	58.9%
阿曼	1,104	945	16.8%	111	114	-2.2%
哈薩克斯坦 Aktobe Gobustan	3,376	3,231	4.5%	452	-55	923.1%
	不適用	不適用	不適用	不適用	-3	-100.0%
勘探及生產總計	8,337	8,091	3.0%	1,146	202	467.3%
	(千立方米)	(千立方米)				
天然氣分銷	841,106	550,475	52.8%	160	83	93.3%
其他業務						
華油鋼管	不適用	不適用	不適用	23	67	-65.9%
BOPP 及 CPP	不適用	不適用	不適用	-1	-1	0.0%
其他業務總計	不適用	不適用	不適用	22	66	-66.7%

## 資產流動性及資本資源

於二零一零年六月三十日，本集團之總資產賬面值約為 23,031.30 百萬港元，增加 1,614.54 百萬港元或 7.54% (二零零九年十二月三十一日：21,416.76 百萬港元)。

本集團於二零一零年六月三十日之負債比率為 13.48%，而二零零九年十二月三十一日則為 10.68%，乃將總借貸 2,734.98 百萬港元 (二零零九年十二月三十一日：1,956.72 百萬港元) 除以總權益及總借貸 20,296.76 百萬港元 (二零零九年十二月三十一日：18,332.41 百萬港元) 計算。

## 資產抵押

於二零一零年六月三十日，並無短期借貸以物業、廠房及設備、預付經營租賃款項及持作出售資產作為抵押(二零零九年十二月三十一日：人民幣32.44百萬元(約36.82百萬港元))。

## 僱員

於二零一零年六月三十日，本集團在全球各地共僱用約5,789名僱員(通過委託合同聘任除外)(二零零九年十二月三十一日：4,587名)。薪酬及有關福利一般根據市場情況、行業慣例及個別僱員之職責、表現、履歷及經驗而釐定。此外，本集團設有購股權計劃，據此，可向本公司之董事及僱員授出購股權以認購本公司股份。

## 中期股息

董事會已決議不宣派本期間之中期股息。

## 購入、出售或贖回股份

於本期間內，本公司並無購回本公司任何股份。

本公司或其任何附屬公司於本期間概無購入、出售或贖回本公司任何股份。

## 企業管治

本公司之企業管治常規乃建基於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則(「企業管治守則」)內所列之原則(「原則」)、守則條文(「守則條文」)及若干建議最佳常規(「建議最佳常規」)而釐定。

本公司定期檢討其企業管治常規以確保該等常規持續符合企業管治守則之規定，並確認其董事會於為本公司業務提供有效領導及方向，以及確保本公司營運之透明度及問責性上之重要角色。

本公司已應用企業管治守則所載之原則及守則條文，並遵守二零零九年年報所詳載之所有守則條文。

本公司亦已實施守則條文所載之若干建議最佳常規。

## 審閱中期財務資料

根據聯交所證券上市規則附錄十六第46(6)段規定，本公司之董事會確認就編製截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核簡明財務報表一事，本公司之審核委員會與管理層已審閱本公司及其附屬公司所採納之會計政策及準則，以及討論內部監控及財務申報等事宜。

本公司審核委員會及本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所已根據香港會計師公會頒佈之香港審閱委聘準則第2410號「由實體獨立核數師審閱中期財務資料」審閱本集團截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核綜合中期簡明財務資料。

## 董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納條款不比上市規則附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」）寬鬆之書面指引，作為有關董事證券交易之行為守則。

經向全體董事作出具體查詢，董事已確認截至二零一零年六月三十日止期間內一直遵守標準守則。

## 中期業績詳盡資料

載有上市規則附錄十六第46(1)至46(6)段規定資料之詳盡中期業績將於二零一零年九月十五日或之前於香港聯合交易所有限公司之網址([www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk))及本公司之網址([www.irasia.com/listco/hk/kunlun/index.htm](http://www.irasia.com/listco/hk/kunlun/index.htm)或[www.kunlun.com.hk](http://www.kunlun.com.hk))上刊登。

## 董事會成員

於本公佈日期，本公司董事會成員包括李華林先生為主席、張博聞先生為行政總裁、成城先生為執行董事及劉華森博士、李國星先生以及劉曉峰博士均為獨立非執行董事。

承董事會命  
主席  
李華林

香港，二零一零年八月二十六日

\* 僅供識別